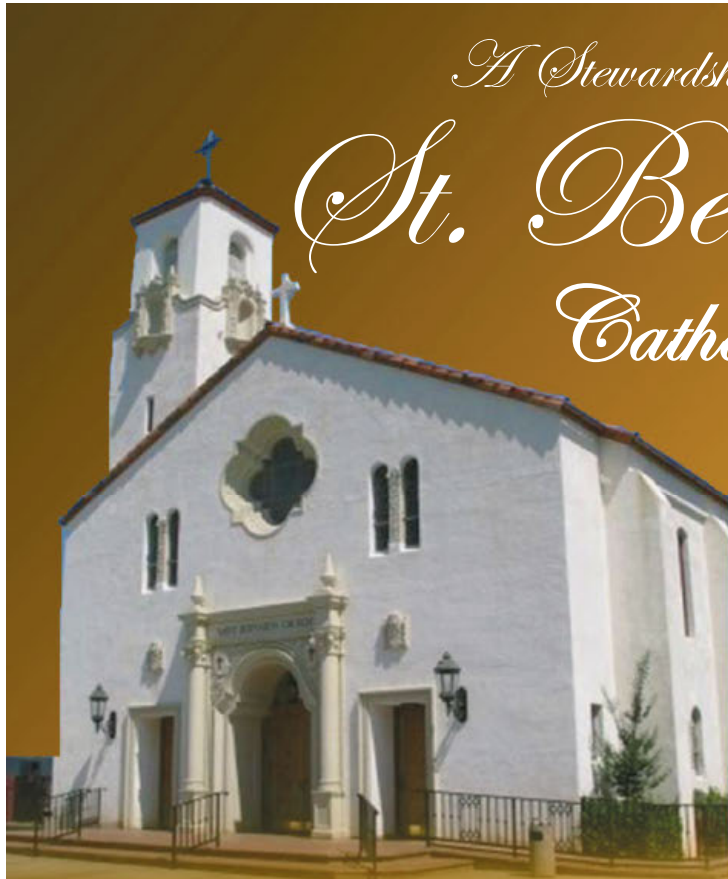


*A Stewardship Community*

# *St. Bernard's Catholic Parish*

*December 26, 2021*



Church & Administrative Offices  
163 West Eaton Avenue, Tracy, CA 95376  
Phone: 209-835-4560 Fax: 209-835-4588

**[www.st-bernards.org](http://www.st-bernards.org)**

## Office Hours

Monday to Friday:

8:30am-9:30am

10:00am-5:00pm

Saturday-Sunday:

CLOSED

## Liturgical Schedule

### Weekday Masses at Church:

Monday - Friday: 8:00am

Saturday: 8:00am

### Weekend Masses:

#### Saturday at Church

5:00pm English Livestreamed/in person

7:00pm Spanish Livestreamed/in person

#### Sunday at the Church:

7:00 am English

9:00 am English

11:00 am English

#### Sunday at the Holy Family Center:

8:00 am Spanish

11:00 am English

1:30 pm Spanish

5:00 pm English

### Confessions in the Church:

Wednesdays 4:00 to 5:00 p.m.

Saturdays 6:30 to 7:30 a.m.

## *Holy Family Center*

12100 W. Valpico Road, Tracy, CA 95376



**St. Bernard's  
Catholic School**

**Phone: (209) 835-8018**

**[www.st-bernardschool.org](http://www.st-bernardschool.org)**

## Pastoral Staff

209-835-4560 Ext. # by Name

**Rev. Fr. David Dutra, #125**  
Pastor

**Rev. Fr. Joseph Nguyen, #112**  
**Rev. Fr. John Ngo, #156**  
Parochial Vicars

**Rev. Mr. Ray Whitlock 836-3194**  
Deacon

**Rev. Mr. Peter Ryza, #162**  
Deacon (Funerals & Marriages)

**Annivette Rhodes #157**  
Bookkeeper

**Marie White, #111**  
Office Manager

**Mary Correia, #102**

**Maria Esther Ramirez, #163**  
**Dulcina Serda, #106**

Parish Secretaries

**Leticia Gomez, #110**  
Receptionist

**Elvira Orozco, #189**  
Director of Religious Education  
**Stacy Hughes, #107**  
**Diana Gamez, #121**  
Faith Formation Assistants  
Adult Education, #108

**Remedios M. Barrera, #188**  
Hispanic Ministry Director  
Baptism Ministry Coordinator

**Jim Gwerder, #138**  
Music Ministry Director

**Leticia Villegas-Gomez, #128**  
Youth Ministry Coordinator

**Laura V. Ramos, #103**  
Youth Ministry Assistant

**Martha Segura, #155**  
Ministry of Caring Coordinator

**Mary Costa, #161**  
Director of Liturgy

**Mikayla Anderson, #168**  
Director of Evangelization

**Steve Arena, #113**  
Stewardship Coordinator

**Patricia Paredes, #130**  
Principal

**Robbin Pombo, #131**  
School Secretary

**Sue Barnes, #132**  
Bookkeeper/Scrip Coordinator

**Karen Abelar, #301**  
Pre-School Director

**Richard Ferreira, #135**

**Cristina Barrera,**  
**Samuel Contreras,**  
**Ismelda Oseguera**  
Maintenance Staff

**Larry Bettencourt**  
Special Projects

## Welcome to St. Bernard's Parish

*The Holy Family*  
*of Jesus, Mary, & Joseph*  
*December 26<sup>th</sup>, 2021*



### OUR MISSION STATEMENT

Expressing our love of Jesus Christ through the Eucharist, enlightened by the Holy Spirit, and by living the will of the Father, we gather as one family, rich in culture and tradition, willing to share our gifts with all, and working together as we journey to the kingdom of God.



## WHY DO WE DO THAT?

{CATHOLIC LIFE EXPLAINED}

### Question:

*I have been away from the Church for a few years and really want to get active again, not so much for me, but for my children. Is this a bad reason to come back to Church?*

### Answer:

If you are on your way to the supermarket, and you are forced to detour from your usual route because of road work, does the food you buy taste different? Is the meal less filling? Are the vegetables less tasty? Of course not. In our faith journey, there are many detours called sin. Some are greater than others, some are even a bit longer. But God's grace comes to us in ways we understand and recognize and need. Your children leading you back to the Church is not as important as the fact that you are back.

This is an opportunity for you to renew, strengthen, and deepen your faith. Regardless of how we get to Church, or what draws us closer to God, the fact is we are there. Do what you need to do to get right with God and the Church. Go to confession, begin good family religious practices, and be involved in the ministries your parish offers. Be more than a lukewarm parishioner. Be the kind of Catholic you want your children to be.

©LPi

## Solemnity of the Blessed Virgin Mary

On Saturday, January 1<sup>st</sup> we celebrate the Solemnity of the Blessed Virgin Mary, Mother of God. The Mass Schedule is as follows:



### New Year's Day

8:00 am	English	Church
11:00 am	Spanish	Holy Family Center
5:00 pm	English	Church
7:00 pm	Spanish	Church



# MASS INTENTIONS



## SUNDAY, December 26<sup>th</sup>

- 7:00 a.m. +Michael Uwaka +R. J. Bareng  
(English-CH) Intentions of Emilie Bruce
- 8:00 a.m. +Araceli Lopez +Elias Garcia  
(Spanish-HFC) Intentions of Maria Campos
- 9:00 a.m. Living & deceased members of the Michael  
(English-CH) & Diane Silva Family  
Intentions of Diane Silva
- 11:00 a.m. +Benjamin Ongmanchi +Gilbert Mendoza  
(English-CH) Intentions of Alden James Pena-Lee
- 11:00 a.m. +Ignacio & Margaret Vasquez  
(English-HFC) +Guen Agustin +Roger & Norma Hassell
- 1:30 p.m. +All Souls  
(Spanish-HFC) Intentions of Jose & Josefina Torres on  
their 27<sup>th</sup> Wedding Anniversary
- 5:00 p.m. +Calixto Delen +Jeffrey Linsangan  
(English-CH) Intentions of the Flores Family

## MONDAY, December 27<sup>th</sup>

- 8:00 a.m. +Manuel & Maria DeAna  
(English-CH) +Teofista Zabala +Lois Whitlock  
+Raymond Costa +Mary Rita  
+Florinda Lial +Ronald Acosta  
Living & deceased members of the  
Ramon & Josefina Cheridan Family

## TUESDAY, December 28<sup>th</sup>

- 8:00 a.m. +Carmen Ramirez +Alzira & Joe Rocha  
(English-CH) +Bill & Juanita Connell +John Perry  
+Valsamma Sebastian +Iluminada Calilao  
+Tony, Mary, & Janet Alves +Ted White  
Intentions of Roberto, Karina,  
& Antonio Ramirez  
Intentions of the Eduardo  
Romero-Aguilar Family

## WEDNESDAY, December 29<sup>th</sup>

- 8:00 a.m. +Maria Garcia +Souls in Purgatory  
(Spanish-CH) +Lucia Goreham Trigo & Augusto Trigo  
+Julia & Lupe Peña +Martin Acosta  
+Maura & Alberto Mateo +Jose Ureño  
+Flavio & Raul Rubio  
Intentions of Celia Campos

## THURSDAY, December 30<sup>th</sup>

- 8:00 a.m. +Arnell Ferrer +Daniel Manzano  
(English-CH) +Albert Bogetti, Sr. +J. Salud Flores  
+Jessica Yeban Natal  
+Johnnie J., Mary C., & Rosemarie Silva  
+Al & Yvonne Petrig +Richard Jemera  
Intentions of Kaelen Pe Benito

## FRIDAY, December 31<sup>st</sup>

- 8:00 a.m. +Donald Pendrell +Chacy Thomas  
(English-CH) +Francisco F. Porto +Polk & Josefina  
+Galvao & Moris Family  
+Ramon & Gregoria Contreras  
Intentions of Luis Gabriel Rubio

## SATURDAY, January 1<sup>st</sup>

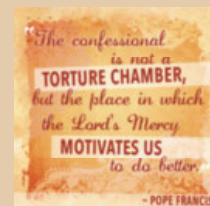
- 8:00 a.m. +Ralph Pombo, Sr. +Roger Elissagaray  
(English-CH) +Sam & Marie Tuso  
+Charles & Victoria Tuso
- 5:00 p.m. +Jesus N. Ruiz +Janice Illo  
(English-CH) Intentions of Eleanor & Tom Joynt
- 7:00 p.m. +Miguel & Silvia Medina  
(Spanish-CH) Intentions of the Briseño Rodriguez Family

## CONFESSIONS

in the **CHURCH** (163 W. Eaton Avenue)

December 29<sup>th</sup> @ 4pm  
**NO Confessions Wed., Dec. 1**

Beginning January 5, 2022:  
**Wednesdays: 4:00 p.m. to 5:00 p.m.**  
**Saturdays: 6:30 a.m. to 7:30 a.m.**



## Altar Candle Memorial

The Altar Candle Memorials for the week of December 26<sup>th</sup> are:

*In loving memory of Arnaldo Calonje, requested by Salvadora Calonje.*

*In loving memory of Ruben, Alicia, & David Barrera and Norma, Jose L. & Aurelio Ceballos, requested by the Barrera Family.*



## THE NAME FOR GOD

Mother is the name for God on  
the lips and  
in the hearts of little children.

—William Makepeace Thackeray



## Weekly Schedule

### Sunday, December 26, 2021

Mass Schedule - Page 3 Mass Intentions  
11:00 a.m. English RCIA-LH, SH, LHMR

### Monday, December 27, 2021

4:00 p.m. Adoration-CH  
7:00 p.m. Ultreya de Cursillos-SH  
7:00 p.m. Charismatic Prayer Group-LHMR  
7:00 p.m. Pastoral Council Mtg.-MC 1

### Tuesday, December 28, 2021

9:00 a.m. CYO Practice-LH  
4:00 p.m. Adoration-CH  
7:00 p.m. Knights of Columbus-SH

### Wednesday, December 29, 2021

9:00 a.m. CYO Practice-LH  
9:00 a.m. Sp. Bible Study-MC 1 & 2  
4:00 p.m. Confessions-CH  
7:00 p.m. Respect Life Mtg.-SH  
7:00 p.m. Sp. Bible Study-MC 1 & 2  
7:30 p.m. Warriors for Christ-LHMR

### Thursday, December 30, 2021

9:00 a.m. Cleaning for Jesus-CH  
9:00 a.m. CYO Practice-LH  
4:00 p.m. Adoration-CH

### Friday, December 31, 2021



### Saturday, January 1, 2022



## Offices Closed

The Parish Offices will be closed for the New Year Holiday on Friday, December 31st, 2021 through Sunday, January 3rd, 2022. We will re-open on Monday, January 3rd at 8:30 a.m.

## Readings of the Week

Sunday: Sir 3:2-6, 12-14/Ps 128:1-2, 3, 4-5 [cf. 1]/  
Col 3:12-21 or 3:12-17/Lk 2:41-52 or  
1 Sm 1:20-22, 24-28/Ps 84:2-3, 5-6, 9-10  
[cf. 5a]/1 Jn 3:1-2, 21-24/Lk 2:41-52

Monday: 1 Jn 1:1-4/Ps 97:1-2, 5-6, 11-12 [12]/  
Jn 20:1a, 2-8

Tuesday: 1 Jn 1:5—2:2/Ps 124:2-3, 4-5, 7b-8 [7]/  
Mt 2:13-18

Wednesday: 1 Jn 2:3-11/Ps 96:1-2a, 2b-3, 5b-6 [11a]/  
Lk 2:22-35

Thursday: 1 Jn 2:12-17/Ps 96:7-8a, 8b-9, 10 [11a]/  
Lk 2:36-40

Friday: 1 Jn 2:18-21/Ps 96:1-2, 11-12, 13 [11a]/  
Jn 1:1-18

Saturday: Nm 6:22-27/Ps 67:2-3, 5, 6, 8 [2a]/Gal 4:4-7/  
Lk 2:16-21

## Prayer Blanket Ministry

A Prayer Blanket is used to bring relief to the suffering and peace to the fearful. As one uses the blanket, may they know they are not alone; there are those who care about them and are praying for their healing. This beautiful act of sacrifice before the Lord truly transforms these blankets into prayer blankets whose very threads become interwoven with pleas for healing on behalf of the recipient.



*At this time, we are in need of prayer blankets for men (hand crocheted or knit) in the following colors or combinations of them: blues, navy blue, creams, browns, tans, rusts, greys, & black.*

If you have any questions, please call the Parish Office @ 209-835-4560.



# Ministry of Caring



**Love Endures...** Augusto & Vania Moreno celebrating 7 years on the 27th! Mark & Linda Wihl celebrating 44 years on the 29th!

**Lifting up to God for healing...** those lately in hospital... Al Faria, Carmen Helmes, Carol Argulo, Christina M. Macalino, Dely Maganiz, Emilio Chairez, Gabriel Gonzalez, Kathy Vierra Borges, Keith Robertson, Lindsay Roe, Luis A. Correia, Ronald Simmons, Salvatore Barbalinardo, Tony Valderama,

**and at home/convalescent...** Albert "Bob" Nunez, Aldrene Duvaul, Alys Zaslove, Amanda Williams, Amelia Licas, Ammon- Palmon Family, Angel, Gabriela, & Aurelio Piorato, Anna Navarro, Annette Torres, Anthony F. & Gloria Souza, Antonio Cisneroz, Athena Lysak, Aurora Patiño, Avery Horzeworski, Beth Valderama, Bob Magnan, Brenda, Brenda Krause, Brian & Maria Kost, Camerina y Cirilo Duran, Candida & Jose Sarmento, Carmelo y Maria Ortiz, Carol Jaques, Carol L. Silva, Catherine & Elizabeth Corsaro, Cedric Trujillo, Connie Aragon, Beto Gonzalez, Chris Kingston, Christabel Patrick, Darlene Enos, Debbie White, Deeds Aggie, Diana Russell, Dolores Garcia, Dolores & Robert Mariano, Dorothy Gonsalves, Dustin Boswell, Emilio Chairez, Eric Rossiter, Eulalia Rico, Fernando Zepeda, Florentina G. Navarro, Francisco Guerrero, Franco Maramonte, Frank & Tim Limon, Frank & Arlene DiMenco, Gabriel Faria, Gary Abate, Gaylene Serpa, Jesus y Maria Alvarez, Jesus y Maria Rubio, Jim Schopf, +Gavin Palmon, Gladys Mateo, Glorianne Piatek, Glynbruce J. Barreda, Guadalupe Montañó, Guadalupe Ramirez, Gussie Owen, Kay, James Russell, Jimmy & Donna, Jason "Jay" Sleeper, Javier Moreno, Jean Grady, Jeannie Hermerding, Jennie M. Ryan, Jennifer Overby, Jeremy Mendez, Joe Munoz, Joe Pacheco, Joe Ruse Sr., Joe Simas, Joey Pacheco, John & Leonore Durante, Jose Carasquillo, Jose Rico, Jose Mandujano, Jose Alberto "Beto" Jimenez, Jose S. Ramirez, Josefina Sanchez, Joseph Furtado, Josephine Costa, Josephine Serrato, Josephine Silva, Juanita Caspillo, Katy Chavez, Kim Abell Kirkpatrick, Kristen Correia, Letty Fornasero, Limon Family, Linda Rivas, Linda Vyas, Lisa Ramirez, Lolita Sundipa, Lorraine Arnaudo, Lorraine White, Louis & Miriam Avilla, Luciano Terra, Lucila Padilla, Luckshy Indran, Luis A. Ramirez, Luis M. Correia, Lupe Longoria, Luz Carasquillo, Lynda Rossiter, Maganiz Family, Margaret James, Maria Delgado, Maria & Jose Guerrero, Maria L. Silva, Maria Rico, Mark Cottrell, Marlene Reeves, Maria and Leonard Rego, Mary H. Bacchetti, Mary Coleman, Mary Martinez, Mary Ann Pasoa, Mary Serrato, Maxie Millingar, Michaeline Koepke, Mitchell Reeves, Micky Denny, Miguel Ojeda, Nick Eddy, Patricia Adams, Pedro Madruga, Rachel & Neil MacDonald, Rafael Barreras, Raquel Small, Raul Delgado, Rogelio y Carmen Oseguera, Rosa Maria Guzman, Rose Figueiredo, Seida & Jaime Guerrero, Sheila Levesque, Shane and Belinda Conner &

Baby Conner, Soledad Ochoa, Steven Ornellas, Sue Ohlendorf, Sylvia Lopez, Teresa Lima, Tina Darretta, Tom & Eleanor Joynt, Tony Currado, Tony Gonzalez Sr., Valerie Reppetto, Vidalina Cano, Virginia Gomez, our armed forces, medical staff, first responders, their families, those we hold dear in our hearts, and souls in Purgatory.

**Our beloved now living with Christ in a new way...**

Connie Marie Fontana, Armando Gonzalez, Barbara Jean Rebeiro.

**Wedding Anniversaries need to be called in 3 weeks in advance. Names cannot be automatically put into this column without your authorization. Please call Martha Segura for information or names to be added to this column: (209) 835-4560, Ext.1 55 or (209) 482-7495.**

**On January 2, 2022, all names on the Prayer List will be cleared. If you need your name to on the list, please call the Ministry of Caring (209-835-4560, ext. 155). Thank you, and have a joyful holiday season.**



## Could you not watch an hour with Me?

*"United with the angels and saints of the Heavenly Church, let us adore the most Holy Sacrament of the Eucharist. Prostrate, we adore this great mystery*

*that contains God's new and definitive covenant with humankind in Christ."*

~St. Pope John Paul II

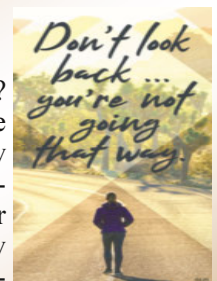
**Join your fellow parishioners for Adoration in the Church Mondays, Tuesdays, Thursdays, and Fridays, from 4pm to 6pm.**

*Come spend ONE Hour with Our Lord!*

## Re-Membering

Has God been tugging at your heart? Are you interested in coming home to the Catholic Church? Do you have any questions? Do you want to talk to someone? We are offering an opportunity for interested persons who have been away to learn more about the Church and decide if it is *time to come*. If this is you, or you have a friend or relative who needs this invitation, contact:

**Deacon Ray Whitlock at (209) 836-3194  
or email: [rlwhitlock@comcast.net](mailto:rlwhitlock@comcast.net).**



## Sacraments

### Baptism

For Infant Baptisms, at least two months in advance is required.

Remedios Barrera, Ext. 188

### First Reconciliation

For children preparing for their First Holy Communion.

Elvira Orozco, Ext. 189

### First Holy Communion

For school age children (2<sup>nd</sup> grade or higher); this is a two year preparation.

Elvira Orozco, Ext. 189

### Confirmation

For students 6<sup>th</sup> grade or above who desire to become a fully initiated Catholic; this is a two year preparation.

### Matrimony

Registered parishioners should make an appointment at least six months prior to the marriage date.

English: Deacon Pete, Ext. 162

Spanish: Remedios, Ext. 188

### RCIC

(Rite of Christian Initiation for Children)

For school age children between 8 & 16 years of age, who have not been baptized; this is a two year preparation.

Elvira Orozco, Ext. 189

### RCIA

(Rite of Christian Initiation for Adults)

This process provides you with the opportunity to explore your calling and become a fully initiated Catholic Christian or to help others do so.

Spanish: Remedios, Ext. 188

English: 835-4560



## Our Parish Community

*Our Parish is blessed and enriched by the presence of all new parishioners. Our prayer is that they will find, in this place, a home where they can bring their sorrows and joys, their pain and triumphs.*

Mr. & Mrs. Silvano Lopez and Family  
Mr. & Mrs. Cesar Rodriguez an Family  
Mr. & Mrs. Steven Trujillo and Family

## WELCOME TO OUR FAITH COMMUNITY

Through the Waters of Baptism:

### December 11<sup>th</sup>:

**Arielle Rosa Bem Botelho**, child of Ryan & Jennifer  
**Matias Valentin Del Rio**, child of Valentin & Maribel  
**Andre Joseph Eaglin**, child of Dominic & Danielle  
**Krista Alani Schmidt**, child of Allan & Kristal  
**Quetzal Julian Suarez-Vella**, child of Javier & Ericka  
**Benicio Cruz Villarreal**, child of Raul & Vanessa



### Sacrament of

## MARRIAGE

**Congratulations to our newly married couples:**

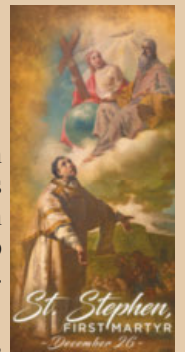
**December 11: Ramon & Delia Lares**

## Saint of the Week

### St. Stephen | December 26<sup>th</sup>

The Acts of the Apostles tells the story of St. Stephen, the first Christian martyr. A man filled with grace and power, he worked great wonders among the people. Some Jews debated with St. Stephen but could not match his wisdom and spirit. Eventually, a charge of blasphemy was brought up against him, and the local population demanded that he be tried and sentenced. He was seized and carried before the Sanhedrin.

Despite the danger he faced, in front of the Sanhedrin and his accusers, St. Stephen gave a long speech about the history of Israel and the blessings that God had given upon His chosen people. He talked about how Israel had become disobedient despite God's abundant mercy. This enraged his accusers, and eventually the crowd dragged him out of the city and stoned him to death. Even in his final moments, St. Stephen displayed great forgiveness and even asked God not to hold the sins of his attackers against them. Hundreds of years after his death, he is still a role model for us to follow..



## Breaking Break Books

The Annual Breaking Bread missal is available for purchase at the Parish Office or on-line at [OCP.ORG](http://OCP.ORG) or you can find a direct internet link on our website and/or bulletin:

<https://www.ocp.org/en-us/missals/BB/breaking-bread>



## Junior Legion of Mary (Zoom Meetings)

Come and join as we bring Mother Mary to you and she brings you to Jesus. Take this opportunity to be closer to her for she truly loves us as her children. The meetings will be Fridays at 4:15pm. All children ages 6 to 17 years old are welcome. Spend an hour with our Blessed Mother; let us all together draw close to her and be blessed.



Contact person for Zoom ID and Password:  
Laila Bimemiller: 925-413-9292, or  
email: [lala16ph@yahoo.com](mailto:lala16ph@yahoo.com)

## The Legion of Mary

**Legion on Mary** is the largest apostolic organization of lay people in the Catholic Church with over 5 million active members and 20 million praying (auxiliary) members. The legionaries do 2 hours of definite work each week under the guidance of a Spiritual Director.



*We welcome all of you!*

For more information, please contact: **Melissa @ 209-839-6726** or **Cynthia @ 209-740-5873**

## Charismatic Prayer Group



The St. Bernard's **CHARISMATIC PRAYER GROUP** invites everyone to come together and experience the JOY of Praising and Worshiping God through Prayers and Songs.

For more information, please contact:  
**Linda Camins (209) 261-2465** or **Ethel Balaaldia (510) 589-5999.**

## Gospel Meditation The Holy Family of Jesus, Mary, and Joseph

Families can be very difficult things to negotiate. This is true not only of our families of origin, the current family of which we are a part, the family of our Church, our society, and our global family as well. Everything human can be found in family stories. Those stories speak of wonderful life-giving successes as well as painful spirit-robbing abuses. Our greatest joys and our greatest wounds are usually connected with the experience of family. Our needs, experiences, and unresolved baggage often color what we bring to our familiar relationships. They contribute to our level of defensiveness, how guarded and protected we become, and what prejudices we believe.

In order to break the cycle of dysfunction we have to remember that it is not only by human effort that we negotiate the difficult and challenging events of our lives. There is a Divine Effort at work as well. For sure, the human effort can create quite a mess and easily destroy lives. This is true of any family with which we are associated. Today's Feast of the Holy Family serves to help us understand that there is a Divine Story being told as well. It is a story of perseverance in the face of hardship, determination in the face of despair, healing when we see nothing but wounds, and light where there is darkness.

Do we believe that God is always working, guiding, restoring, and leading? Unless we do, we will never be free from the imperfections and wounds that bind us and never be able to understand what it really means to forgive. Pope Francis tells us that the "light which comes from the Holy Family encourages us to offer human warmth to other families." While this is most certainly true, we can only really begin to do this when we realize that we are still works in progress, not anchored to the wounds and sins of our past, and still a leading star in God's continually unfolding story of love. The Holy Family persevered and radiated warmth because they knew they were not alone. We can too.

©LPi



## Teach children how to give out of love rather than guilt

*"Each one must give as he has decided in his heart, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver."*  
(2 Corinthians 9:7)

God desires children to give from the heart. If they learn that giving is deeply associated with guilt now, they will be less likely to give later. But if kids can learn to love their neighbors by giving financially to God, they will learn to love giving as a means of receiving and extending blessing to others.

*The Parish Office has children's Sunday Offering envelopes. For more information or to get a set for your child, call us or stop by and see us.*



## LIVE THE LITURGY

It was the best of times and it was the worst of times. Our families can bring out the best and the worst in us. This is true of our families of origin, the current family of which we are a part, the family of our church, our society, and the like. In all of our family experiences, what stands out as our most challenging memory?

Everything human can be found on the pages of family life. But there is also a Divine story to be discovered as well. When life gets difficult and perplexing, today's Feast of the Holy Family stands to remind us that it is not just by human effort that we tread treacherous waters. We have to remember and learn from the Divine effort too. We need this perspective if our love lessons are going to be learned completely and well. We are all works in progress and we all come from homes that are broken by imperfection. In whatever life brings us and in whatever family we find ourselves, may the promptings we feel toward faith and hope lead us to greater love.

**GOD IS WITH US**



## Support Our Students Whenever You Shop!

**There's an easy way to support St. Bernard's School!** You can donate to St. Bernard's School without taking time out of your day, or going out of your way! We've teamed up with Benefit, a mobile app that allows you to instantly purchase digital gift cards to use online or in-store, at retailers including Walmart, Target, The Home Depot and Amazon. When you buy using the app, retailers contribute up to 20% of your transaction back to our school — so you don't have to spend an extra cent!

Simply download the app and use it for your everyday purchases.

Profit timeline for 2021-2022: April 1, 2021 through March 31, 2022. **If you have any questions, contact Sue Barnes at [sbarnes@st-berngradschool.org](mailto:sbarnes@st-berngradschool.org) or 209-835-8018 to learn more.**



## A Prayer For School

O Lord God, School is not always easy, and some days, it is very difficult, and I struggle to relax and be at peace. Yet I know that You will give me patience, wisdom, and courage to be excellent in every way, and You will help me love others, as You love me. Amen.

*David Bennett*



### What is Scrip?

Scrip is a fundraising program that benefits our school. It is in the form of gift cards.

**How does Scrip work?** Instead of going to the grocery stores, gas stations, & restaurants, come to our School to buy gift cards. A percentage of your purchase goes to our School to help keep tuition affordable. Thank you for supporting our Scrip program and the fundraising activities of our school.



### FOLLOW US ON TWITTER:

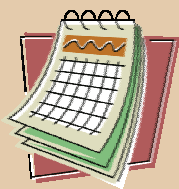
@sbssaints and see all the wonderful things that are happening at our Catholic school.

### Like us on Facebook!!

You can now find us on Facebook by visiting: [www.facebook.com/stbernardschool](http://www.facebook.com/stbernardschool) and "Like" us.







## RELIGIOUS ART 2022 CALENDARS

The Religious Art 2022 Catholic Family Appointment Calendars are available at the Parish Office. One per family please.

## PICK OF THE WEEK

December 26, 2021

WATCH

### FORGIVEN-SESSION 1: Where Are You

As we make resolutions for 2022, don't forget about your well-being! Through our Forgiven series, you can help guide friends and family to new spiritual beginnings!



### FORMED NOW!: Who is Saint Stephen?

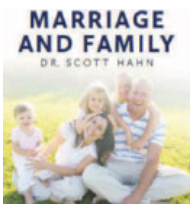
FORMED  
Now!

This past week, we celebrated the life of St. Stephen, heroic leader of the early Church. Join Dr. Gray and Dr. Barber as they discuss the first Christian martyr.

LEARN

### MARRIAGE AND FAMILY: Love Unveiled by Dr. Scott Hahn

The feast of the Holy Family reminds us to help our own families grow in holiness. With this in mind, join Scott Hahn as he shares his advice on how to bring sanctity into the home.



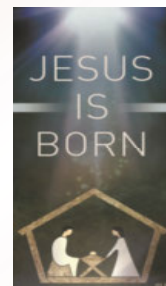
LISTEN

Our parish has a FORMED subscription. To set up your free account visit [formed.org/signup](https://formed.org/signup) and select our parish.

## Living Stewardship Now

*"See what love the Father has given us, that we should be called children of God; and so we are."*

(1 John 3:1)



During this season of giving, let us remember a beautiful gift that we have received – being children of God! As God's children, it's in our DNA that we share and express our love for others as well. Tell your spouse, children, other family members and friends that you love them, every day! Also, pray for those people that are different than you, those that you may not like or those that go out of their way to annoy you. Your prayers may be the start of a new friendship.

## Saint Vincent de Paul Society

Serving St. Bernard's Parish  
Help Us Help Others

If you are in need of assistance, we can help.  
Call: 209-835-4560 (Strictly Confidential)



Merry Christmas  
St. Bernard's Youth Group  
Have a blessed break, we will be back January 3

# Pancake Breakfast

January 9, 2022: 8am-11am



Join the Knights of Columbus for Breakfast. with inside seating and YLI Bake Sale! ToGo plates: Pick-Up inside Fr. Fleming Hall

**Menu:** pancakes, scrambled eggs, sausage, bacon, and hash browns.

**Cost:** Adults: \$10 and Children \$6 (cash, checks, & credit cards accepted)

**For inquiries, contact:**

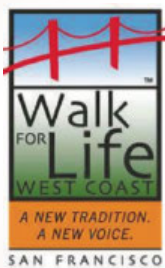
Martin Spilmon, Chairman (209) 627-9981

**For Credit card preorders, please call:**

David Finnen (209) 833-3737

©LPI

## Walk for Life West Coast 2022



Walk for Life West Coast 2022: Join fellow Catholics and Pro-Lifers from all over California and beyond as we stand up for the littlest among us at the 18<sup>th</sup> Annual Walk for Life West Coast in San Francisco on January 22, 2022. There will be Mass at 9:30am celebrated by Archbishop Salvatore Cordileone at St. Mary's Cathedral. The rally begins at 12:30pm in San Francisco's Civic Center Plaza, and the Walk, down the city's Market Street, begins at 1:30pm.

**For more information about the Walk, visit:** [www.walkforlifewc.com](http://www.walkforlifewc.com) or call 415-658-1793.



To be actively pro-life is to contribute to the renewal of society through the promotion of the common good. It is impossible to further the common good without acknowledging and defending the right to life, upon which all the other inalienable rights of individuals are founded and from which they develop.

*Pope John Paul II*

## How much can I deduct?



**Itemized Deductions:**  
Deduct up to 100% of your AGI



**Individual Not Itemizing:**  
Deduct up to \$300



**Filing Jointly, Not Itemizing:**  
Deduct up to \$600

Make your gift by December 31, 2021

## We appreciate you!

More than 30 percent of all charitable donations are made in the month of December. We're honored that you're considering a gift to St. Bernard's Parish.

Your financial support helps others know, love, and serve Jesus Christ.

Contributing to our parish this Christmas will help us build up the Kingdom of God in Tracy. It can also help you reduce your taxable income.

**Make your gift online today at:**  
<https://st-bernards.org/contribute>

*\*Please contact your accountant for tax guidance*

Endorsed by the Diocese of Oakland and San Jose



Hope, Help, & Healing since 1981

## Rachel's Vineyard Retreats

A weekend of support for anyone whose life has been impacted by pregnancy loss, abortion, and miscarriage.

### Rachel's Vineyard Weekend Bilingual Spanish/English Retreat January 21-23, 2022

Women, men, and couples - anyone affected by pregnancy loss - are encouraged to attend the Rachel's Vineyard Retreat. This international ministry is a confidential, safe place to share your story and discover God's heart of compassion and mercy.

**For more information and to register:**  
<https://www.realoptions.net/after-abortion-support/>



## EMPLOYMENT OPPORTUNITY

### JOB OPPORTUNITY

#### Parish Life Administrator

**St. Bernard's Parish:** The Parish Life Administrator is responsible for managing the business affairs of the church in a smooth and efficient manner so as to help enable the church to achieve its core purpose of "Leading people to an encounter with Christ that lasts forever". The primary functions of the position include: office operations, facilities, liaison to diocese, communications, fiscal oversight, records management, vendor management, human resources, administrative support and as a member of the Parish Leadership Team (PLT), will help guide the spiritual life of the parish and move the Parish to be a mission-oriented parish following the principles of Amazing Parish. This is a full-time position with a compensation package including benefits. *For full job description, visit: <https://st-bernards.org/employment-opportunities>*

Please submit cover letter and resume to Marie White, Office Manager: [mwhite@st-bernards.org](mailto:mwhite@st-bernards.org)

#### Business Manager

**Holy Family Catholic Church, Modesto CA:** The manager will work in collaboration with the Pastor to assure the temporal well-being of the parish.

This full-time position, with benefits, directs the administrative functions of the parish including finance, development, stewardship, human resources, technology and facilities. Assures compliance with local, state and federal laws/regulations along with diocesan norms and policies.

*Those interested should send their resume & include a cover letter summarizing why you are interested in the position to:*

[padrejuanserna@yahoo.com](mailto:padrejuanserna@yahoo.com)

### JOB OPPORTUNITY

#### Administrative Assistant Diocese of Stockton

The Office of Evangelization & Faith Formation is seeking a self-motivated, task oriented full-time (35 hours/week), Administrative Assistant. Responsibilities include planning and organizing major diocesan events, working with Office 365, Flocknote, Google, Zoom and Facebook, and typical administrative duties. Good communication and Spanish translation skills are important as this position works with leaders, ministers of the Church and diocesan community members.

Interested applicants please submit resume to [jobs@stocktondiocese.org](mailto:jobs@stocktondiocese.org)...

*For a complete job description, please go to: <https://stocktondiocese.org/effevents>.*

#### Teacher's Assistant

St. Luke Catholic Preschool, located in Stockton, is seeking a qualified, teacher's assistant to work part-time five days per week. Position is available immediately. Under the supervision of the lead teacher and Site Supervisor, the teacher's aide is responsible for supporting the teaching staff to implement all components of equality in the preschool program and must provide students a safe and enriching environment to play, learn and grow. We are looking for an energetic, self-motivated, and committed staff member to join our team. This position is required to work effectively with parents, maintain positive staff relations and support the teachers to develop age-appropriate programs for 3-4-year-old children. Minimum Requirements: 12 units in Early Childhood Education and knowledge of Title 22.

*To apply, please email a resume to: [preschool@stlukestockton.com](mailto:preschool@stlukestockton.com) or call (209) 465-5368.*

## NOTICIAS EN ESPAÑOL



## Solemnidad de la Santísima Virgen María

El sábado, 1<sup>ro</sup> de enero celebramos la Solemnidad de la Santísima Virgen María, Madre de Dios. El horario de Misas es:

8:00 am	ingles	iglesia
11:00 am	español	Centro la Sagrada Familia
5:00 pm	ingles	iglesia
7:00 pm	español	iglesia

## Horario de Confesiones

Diciembre 29 @ 4pm  
No habrá confesiones el 1<sup>ro</sup> de enero

Iniciando el 5 de enero:  
Miércoles: 4:00 p.m. a 5:30 p.m.  
Sábado: 6:30 a.m. a 8:00 a.m.



## VIVIR LA LITURGIA

Fue el mejor de los tiempos y fue el peor de los tiempos. Nuestras familias pueden sacar lo mejor y lo peor de nosotros. Esto es cierto de nuestras familias de origen, la familia actual de la que formamos parte, la familia de nuestra iglesia, nuestra sociedad y similares. En todas nuestras experiencias familiares, ¿qué se destaca como nuestro recuerdo más desafiante? Todo lo humano se puede encontrar en las páginas de la vida familiar. Pero también hay una historia divina por descubrir. Cuando la vida se vuelve difícil y desconcertante, la Fiesta de la Sagrada Familia de hoy nos recuerda que no es solo por el esfuerzo humano que andamos sobre aguas traicioneras. También tenemos que recordar y aprender del esfuerzo Divino. Necesitamos esta perspectiva si queremos aprender bien y completamente nuestras lecciones de amor. Todos somos obras en progreso y todos venimos de hogares rotos por la imperfección. En cualquier cosa que nos depare la vida y en cualquier familia que nos encontremos, que los impulsos que sintamos hacia la fe y la esperanza nos lleven a un amor mayor.

Lpi

## Lecturas de la Semana



Domingo:	Sir 3:2-6, 12-14/Ps 128:1-2, 3, 4-5 [cf. 1]/ Col 3:12-21 or 3:12-17/Lk 2:41-52 or 1 Sm 1:20-22, 24-28/Ps 84:2-3, 5-6, 9-10 [cf. 5a]/1 Jn 3:1-2, 21-24/Lk 2:41-52
Monday:	1 Jn 1:1-4/Ps 97:1-2, 5-6, 11-12 [12]/ Jn 20:1a, 2-8
Tuesday:	1 Jn 1:5—2:2/Ps 124:2-3, 4-5, 7b-8 [7]/ Mt 2:13-18
Wednesday:	1 Jn 2:3-11/Ps 96:1-2a, 2b-3, 5b-6 [11a]/ Lk 2:22-35
Thursday:	1 Jn 2:12-17/Ps 96:7-8a, 8b-9, 10 [11a]/ Lk 2:36-40
Friday:	1 Jn 2:18-21/Ps 96:1-2, 11-12, 13 [11a]/ Jn 1:1-18
Saturday:	Nm 6:22-27/Ps 67:2-3, 5, 6, 8 [2a]/Gal 4:4-7/ Lk 2:16-21

## Ministerio de Cobijas de Oración



Una cobija de oración es para traer alivio a los que sufren y paz a los afligidos. Al usar la cobija, sabrán que no están solos; hay quienes se preocupan por ellos y oran por su sanación. Este lindo acto de sacrificio ante el Señor realmente transforma estas cobijas, en cobijas de oración cuyos hilos se entrelazan con súplicas de sanidad en nombre del destinatario.

**Actualmente tenemos bastante hilo que ha sido donado para aquellos que están dispuestos a hacer estas preciosas cobijas. Si tiene alguna pregunta, llame a la Oficina Parroquial al 835-4560.**

**En este momento, necesitamos cobijas de oración, para hombres y mujeres.**

## ¿No te Gustaría Velar una Hora Conmigo?



**“Unidos con los angeles y los santos de la Iglesia Celestial, adoremos al Santísimo Sacramento de la Eucaristía. Prostrados, adoramos a este gran misterio que contiene la nueva y definitiva Alianza de Dios con la humanidad en Cristo...”**

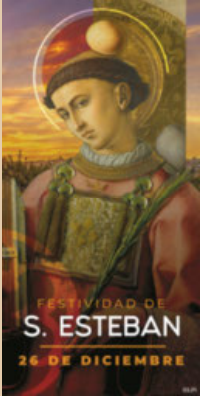
~San Juan Pablo II

Venga y acompañe a otros miembros de nuestra parroquia para Adoración al Santísimo en la Iglesia el lunes, martes, jueves y viernes de 4-6pm. Por favor recuerde que debemos usar mascararas (tapabocas) y mantener distancia social.

## NOTICIAS EN ESPAÑOL

### Santo de la Semana

San Esteban | 26 de diciembre



Los Hechos de los Apóstoles cuentan la historia de San Esteban, el primer mártir cristiano. Un hombre lleno de gracia y poder, hizo grandes maravillas entre la gente. Algunos judíos debatieron con San Esteban pero no pudieron igualar su sabiduría y espíritu. Finalmente, se presentó en su contra una acusación de blasfemia y la población local exigió que fuera juzgado y condenado. Fue apresado y llevado ante el Sanedrín.

A pesar del peligro que enfrentó, frente al Sanedrín y sus acusadores, San Esteban pronunció un largo discurso sobre la historia de Israel y las bendiciones que Dios había dado a Su pueblo elegido. Habló de cómo Israel se había vuelto desobediente a pesar de la abundante misericordia de Dios. Esto enfureció a sus acusadores y, finalmente, la multitud lo arrastró fuera de la ciudad y lo apedreó hasta matarlo. Incluso en sus momentos finales, San Esteban mostró un gran perdón e incluso le pidió a Dios que no tuviera en cuenta los pecados de sus atacantes. Cientos de años después de su muerte, sigue siendo un modelo a seguir para nosotros.

©LPi

### Oficinas Cerradas

También estarán cerradas a partir del viernes 31 de diciembre hasta el domingo 2, 2022. Abriremos nuevamente el lunes 3 de Enero, 2022 a las 8:30 a.m.

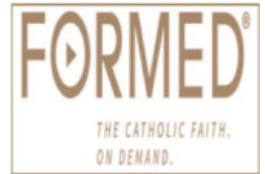
### CALENDARIOS DEL 2022



Los Calendarios Católicos del 2022 están disponibles en la oficina de la parroquia.  
**(Uno por familia)**

### ¡El Mejor Contenido Católico!

Todo en un lugar



#### Crea tu Cuenta Gratis

1. Ve a la pagina [www.st-bernards.formed.org](http://www.st-bernards.formed.org)
2. Has clic "Register Now"
3. Ingrese la información de contacto de la cuenta y cree una contraseña' debe incluir: letras, números y un carácter especial.
4. Descargue la aplicación para iphone, Android o iPad. Búsqueda; FORMAD

### ¿Como puedo continuar contribuyendo a mi parroquia?

#### ¡Contribuye En línea!

Todavía necesitamos su ayuda en este momento, y hay muchas formas de donar.



1. **En línea:** haga clic en el botón ([www.st-bernards.org/contribute](http://www.st-bernards.org/contribute)) para contribuir una vez o para configurar donaciones periódicas en línea.
2. **Correo-**Nuestra oficina parroquial está abierta y permitimos un número limitado de personas en la oficina. Envíe sus sobres por correo a la oficina parroquial en 163 W. Eaton Avenue, Tracy, CA. 95376.
3. **Dejar en la oficina parroquial:** tenemos una ranura para dejar los sobres a la derecha de la puerta principal.
4. **Traiga su donación a la Misa-** Tenemos canastas para que pueda dejar sus sobres.

### Breaking Break Books

El misal anual Misal del Dia está disponible para su compra en la oficina parroquial o en línea en OCP.ORG o puede encontrar un enlace directo a Internet en nuestro sitio web y / o boletín

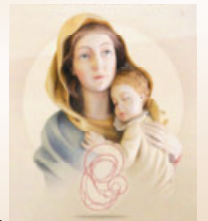


<https://www.ocp.org/en-us/missals/MD/misal-del-dia>

### EL NOMBRE DE DIOS

Madre es el nombre de Dios en los labios y corazones de los niños pequeños.

—William Makepeace Thackeray



# Tracy Memorial Chapel

EST. 1927

The only family owned & operated funeral home in Tracy.



Our family offers affordable, professional and dignified burial, cremation, and pre-planning services.

We are available 24/7 to answer any questions you may have.

Special Discounts for Veterans & First Responders.



JARED MURRAY  
OWNER/FUNERAL DIRECTOR

FDR4250 | FD321 | OD69144



5 W Highland Ave, Tracy, CA 95376  
(209) 835-4072 • Fax (209) 835-3302  
www.tracymemorialchapel.com

# CURRAN REAL ESTATE, INC.

Serving the Tracy Community for Over 60 Years

- Real Estate
- Property Management

Curran Family-Parishioners • BRE#01519476

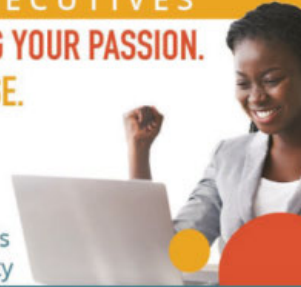
209-835-4000 445 W. 11th Street, Ste. A www.CurranRealEstate.com

## WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.  
WORK WITH PURPOSE.

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community



Contact us at careers@4lpi.com  
www.4lpi.com/careers

## ARNAUDO BROTHERS

Growers • Shippers  
Tracy Blvd.

835-0406

## Relevant Radio

Radio 1230 AM

Sponsored by

Zills Tile, Inc.



Authentic Mexican Food  
DINE IN OR TAKE OUT

(209) 832-5032 • 57 E. 11th St. • Tracy, CA

### ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



Authorized Provider

SafeStreets

1-855-225-4251

## NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



## Louie The Plumber



RESIDENTIAL  
REMODEL  
REPAIR  
COMMERCIAL

TRACY LIC 753107

835-8357

TOM POMBO

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact Donna Touros to place an ad today!  
dtouros@4LPi.com or (800) 950-9952 x2610



PREGNANCY RESOURCE  
CENTER OF TRACY

1039 Central Ave • Tracy, CA  
www.tracyprc.org • 209.836.4415

HunterDouglas  
**BLINDS Etc.**  
DISCOUNT SHOP-AT-HOME SERVICE

Specializing in Custom Blinds  
Shutters • Shades  
(209) 839-1790  
FREE ESTIMATES

www.TracyBlindsEtc.com

CA Lic.# 824765



STEVE ARENA

Owner / Parishioner

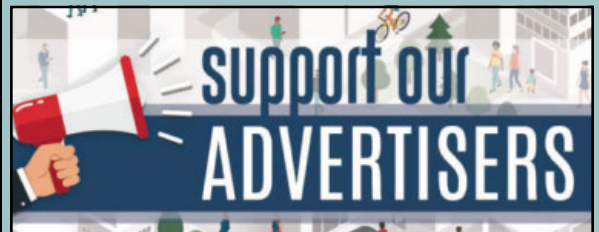
GROW YOUR BUSINESS WHILE  
SUPPORTING YOUR LOCAL PARISH.



Purchase a bulletin ad today!

SUPPORT YOUR  
LOCAL PARISH.

Buy a bulletin ad space today!



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Bernard Church, Tracy, CA

C 4C 05-0689

**BERKSHIRE HATHAWAY** | Drysdale Properties  
HomeServices

Lauri Costello Realtor/Parishioner  
209-815-3839  
CostelloLauri@gmail.com

CalBRE #01987140



**CATERING**  
**TAQUIZAS A DOMICILIO**

**TAKE THE REAL MEXICAN FLAVOR TO YOUR PARTY**

**PARA SUS FIESTAS, ANIVERSARIOS, ETC...**

**Mi Esperanza**  
Wedding Catering

**(209) 832-3020**

[www.miesperanzatracy.com](http://www.miesperanzatracy.com)

**THE STROUP LAW FIRM**

A Professional Corporation

- |   |  |
|---|--|
| <b>Gregory M. Stroup</b><br>PERSONAL INJURY   | <b>Valerie C. Stroup</b><br>FAMILY LAW   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Vehicle &amp; Motorcycle accidents</li> <li>Dangerous Property &amp; Products</li> <li>Child Injury</li> <li>Wrongful Death</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Divorce &amp; Custody</li> <li>Child &amp; Spousal Support</li> <li>Guardianships</li> <li>Adoptions</li> </ul> |

(209) 835-9590 • 1030 Central Avenue • Tracy, CA  
[www.strouplawfirm.com](http://www.strouplawfirm.com)



**OFELIA'S TAQUERIA**

3019 N Tracy Blvd  
Mon 9am-3:30pm  
Tues-Thurs & Sat 9am-8pm  
Fri & Sat 9am-9pm

**209.835.0852 • 209.835.0996**

**FRY MEMORIAL CHAPEL**

FDR1878  
**Matthew Simpson**  
Locally Owned & Serving your family with compassion & trust  
FD 1461

550 S Central Ave  
Tracy  
**209-836-1970**

**TRACY MAUSOLEUM**  
COA561

8842 W Schulte Rd

**Edward Jones**  
MAKING SENSE OF INVESTING

**John F. Dyer, AAMS®**  
Financial Advisor

2880 N. Tracy Blvd  
Suite 4 • Tracy, CA

209-839-0179  
[edwardjones.com](http://edwardjones.com)

California Insurance  
License OC24309

**Oscar A. Anzaldo, LUTCF**  
Financial Services Professional

CA Insurance Lic.#0652418  
OR Insurance Lic# 176841

**(209) 835-2110 or (209) 474-1280**  
[oanzaldo@ft.newyorklife.com](mailto:oanzaldo@ft.newyorklife.com)

*Se Habla Español*

**Dr. Francisca Acuman**  
Dentist

**209-836-1290**  
2271 West Grant Line Rd.

**MELO CONSTRUCTION**  
[www.meloconstructioninc.com](http://www.meloconstructioninc.com)  
General Contractor  
**209-835-7314**  
Lic. # 563250  
[Melo.Construction@sbcglobal.net](mailto:Melo.Construction@sbcglobal.net)

**Solutions MEDICAL SPA**

**834-0744**

4600 S. Tracy Blvd.  
Suite #118  
**Dr. D.K. Makker,**  
Medical Director  
**Veronica Yerian, R.N.**

**AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!**

**ADVERTISE HERE NOW!**

Contact **Donna Touros** to place an ad today!  
[dtouros@4LPi.com](mailto:dtouros@4LPi.com) or  
**(800) 950-9952 x2610**

**J.C Rego**  
Refrigeration Heat & Air  
24 Hour Emergency Service  
(209) 234-1937 Lathrop, Manteca, Ripon  
(209) 836-5353 Tracy  
**JOHN C. REGO • Owner • Lic. #506594**  
2259 N MacArthur Dr • Tracy, CA

**JOE'S SMOG SHACK INC.**  
**836-4766**

Foreign & Domestic • Diagnosis & Repair  
★ STAR CERTIFIED • VOTED BEST SMOG STATION IN TRACY  
OFFERING FULL SERVICE & REPAIR  
500 E. 10th Street, Tracy, CA 95376

**Allstate YERIAN INSURANCE AGENCY**  
You're in good hands.

**Ron Yerian**  
Parishioner  
**(209) 832-2002**  
License #0701911

4600 S. Tracy Blvd., Ste 118 • Tracy, CA 95377

**FAIRWAY INDEPENDENT MORTGAGE CORPORATION** | **TEAM ALVARADO**

First time Home Buyer? Ready to Refinance your Home?  
Time to use your home equity to pay off debt or purchase another property? Give me a call to discuss your best options!

**Juan Fierros - Loan Officer • NMLS #2143550**  
2950 Merced St., Suite 1015 • San Leandro, CA 94577  
Cell: (510) 385-4696  
[Juan.Fierros@fairwaymc.com](mailto:Juan.Fierros@fairwaymc.com) • [homeloansbycatalina.com](http://homeloansbycatalina.com)

Copyright©2021 Fairway Independent Mortgage Corporation. NMLS#2289. All rights reserved. Restrictions and limitations may apply. Equal Housing Opportunity. Licensed by the Department of Financial Protection and Innovation under the California Residential Mortgage Lending Act, License No 41DBO-78367. Licensed by the Department of Financial Protection and Innovation under the California Financing Law, NMLS #2289. Loans made or arranged pursuant to a California Residential Mortgage Lending Act License.

**MARY KAY**  
 Skin Care • Cosmetics  
 Career Opportunities  
**Angeline Njamfa**  
 Independent Beauty Consultant  
 Parishioner/School Parent  
 209-403-2735  
 www.marykay.com/anjamfa

**Ed Correia Construction**  
 All Types Of Remodeling  
 Decks • Electrical  
 General Contractor Lic # 756101  
**209-401-3892**  
 Proud Supporter Of St. Bernard's

**Memorial Art Co. Inc.**  
 Monuments & Markers ~  
 for your cemetery needs  
 Statues • Photos • Inscription Lettering  
 Two Locations To Serve You  
 TRACY - 835-5506 • MODESTO - 524-2821  
 www.memorialartco.com

**PATRICIA FASANO-MERSAROLI**  
 Piano Instruction  
 IN PERSON LESSONS  
 & VIRTUAL  
**209-481-8800**

**CR Accounting Services**  
 Specializes in New Business Start-Ups  
 Bookkeeping & Taxes  
 Notary Services Available  
 209-518-1438  
 cbrotella@comcast.net • Business License # 77249



**Caroline Rotella** Owner/Accountant/Parishioner

**At Home Real Estate Group**  
 Rent or Own Your Home Sweet Home

**Irene G. Woods REALTOR®**  
 CRS, ABR, GRI, SFR • Parishioner  
**209-321-1834**  
 672 West 11th Street  
 Tracy, CA 95376  
 irene.regency@gmail.com  
 irenewoods.metrolistpro.com  
 Servicio En Español DRE Lic #01192207

**Virginia Segur's Art Studio**  
 Classes for All Ages  
 Painting - Watercolor  
 Pencil Drawing - Sculpting  
**(209) 642-1257**

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**

**BP LAW OFFICES OF BRAID PEZZAGLIA**

**Civil Litigation  
 Personal Injury**

2375 Forest Ave.  
 San Jose, CA 95128

**Braid Pezzaglia, Esq.**  
 Attorney at Law  
 P: (408) 650-8955 | F: (408) 618-6241  
 braid@pezzagliaw.com

**Aida Gatchalian**  
 Legal Secretary  
 P: (408) 650-8955 | M: (408) 507-1441  
 aida@pezzagliaw.com

**www.pezzagliaw.com**

**STROUP INSURANCE FINANCIAL AGENCY**

**Nate Stroup**  
 Agency Owner & Broker  
**209-830-6200**  
 53 W. 9th Street • Tracy, CA 95376  
 www.stroupagency.com

- Auto • Home
- Business
- Ranch/Farm
- Life • Health
- Financial

**Blutmans Pest Control**

Residential & Commercial  
**Steve Blutman**  
 Operator/Parishioner  
 Special Discounts for Parishioner  
**510-493-6802**  
 Insured/Bonded/Lic #12362 • Pest Control Operators of California

**The Law Office of Patrick J. Kindt**

**Immigration Attorney**  
 Parishioner/  
 School Parent  
 Call, Text,  
 or Email  
 Patrick to  
 schedule a  
 consultation

**209-222-8889**  
 pat@patrickkindtlaw.com  
 patrickkindtlaw.com

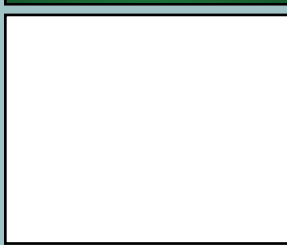
**California Advantage Real Estate**

**BETSY MORENO**  
 Realtor/Owner - Lic. #01229392  
 Ofc: 209-836-3300  
 Cell: 209-483-7123  
 9 East 6th Street • Downtown Plaza  
 www.BetsyMoreno.com

*A Really Care About My Clients*

**TRACY MEDICARE**

Turning 65?  
 Or Currently on Medicare?  
 Medical, Dental, Vision,  
 Rx Drugs & Fitness  
 All included in one Plan  
**Call Anamarie Emery 209-814-4393**



**Hair Illusions SALON**

1884 W. 11th Street • Tracy, CA  
**209.836.1020**  
 REDKEN CERTIFIED HAIR COLORISTS  
 www.hairillusionssalonintracy.com